

Achtzehnter Jahresbericht der Dr. Steffan'sche Augen-Heilanstalt in Frankfurt am Main.

Contributors

University College, London. Library Services

Publication/Creation

Frankfurt am Main : Druckerei des Frankfurter Intelligenz-Blattes, 1880.

Persistent URL

<https://wellcomecollection.org/works/t7up2zkx>

Provider

University College London

License and attribution

This material has been provided by This material has been provided by UCL Library Services. The original may be consulted at UCL (University College London) where the originals may be consulted.

This work has been identified as being free of known restrictions under copyright law, including all related and neighbouring rights and is being made available under the Creative Commons, Public Domain Mark.

You can copy, modify, distribute and perform the work, even for commercial purposes, without asking permission.

**wellcome
collection**

Wellcome Collection
183 Euston Road
London NW1 2BE UK
T +44 (0)20 7611 8722
E library@wellcomecollection.org
<https://wellcomecollection.org>

Achtzehnter Jahresbericht

der

Dr. Steffan'schen

Augen-Heilanstalt

in

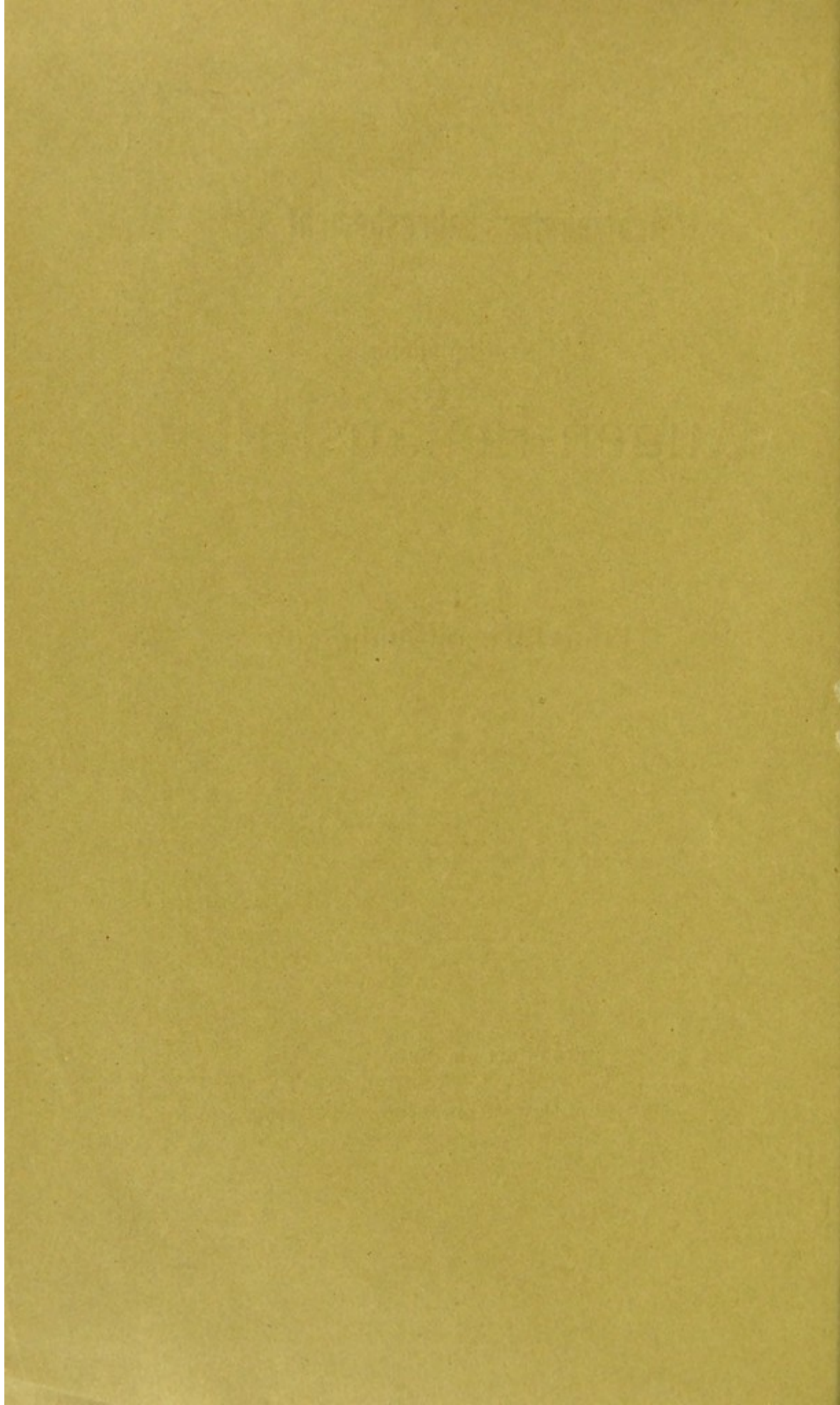
Frankfurt am Main.

Privat-Anstalt: Krögerstrasse 8.
Armen-Augenklinik: Holzgraben 16.

Frankfurt am Main.

Druckerei des Frankfurter Intelligenz-Blattes
(J. G. Holtzwardt's Nachfolger).

1880.



Achtzehnter Jahresbericht

der

Dr. Steffan'schen

Augen-Heilanstalt

in

Frankfurt am Main.



Privat-Anstalt: Krögerstrasse 8.

Armen-Augenklinik: Holzgraben 16.



Frankfurt am Main.

Druckerei des Frankfurter Intelligenz-Blattes
(J. G. Holtzwardt's Nachfolger).

1880.

Handwritten text, possibly a title or header, appearing as a faint bleed-through from the reverse side of the page.

Handwritten text, possibly a date or location, appearing as a faint bleed-through from the reverse side of the page.

Handwritten text, possibly a name or subject, appearing as a faint bleed-through from the reverse side of the page.

Handwritten text, possibly a name or subject, appearing as a faint bleed-through from the reverse side of the page.

Handwritten text, possibly a name or subject, appearing as a faint bleed-through from the reverse side of the page.

Handwritten text, possibly a name or subject, appearing as a faint bleed-through from the reverse side of the page.

1669303

Vom 1. April 1879 bis 1. April 1880 haben 4787 Augenkranke*) Hülfe gesucht: 2438 in meiner Privat-Anstalt (Krögerstrasse 8), 2349 in meiner Armen-Augenklinik (Holzgraben 16). Diese 4787 Patienten vertheilen sich auf die folgenden Landesgebiete:

I. Deutsches Reich.

Preussen:

a) Neue Provinzen:

	Privat- Anstalt	Armen- Klinik	
Frankfurt {	Stadt Frankfurt . . . 1496	453	} 603
	Sachsenhausen . . . 44	47	
	Frankf. Ortschaften . . . 46	103	
Nassau	72	320	
Kurhessen	248	452	
Hessen-Homburg	44	73	
Hannover	1	5	
Schleswig-Holstein und Lauenburg	—	1	
	Latus 1951	1454	

*) In dem 18jährigen Zeitraum vom 1. April 1862 bis 1. April 1880 zusammen 61923 Patienten; davon kommen 33,613 auf meine Privat-Anstalt und 28,310 auf meine Armen-Augenklinik.

	Privat- Anstalt	Armeu- Klinik
	Transport 1951	1454
b) Alte Provinzen:	31	75
Königreich Sachsen	2	7
Sachsen-Weimar	—	8
Sachsen-Meiningen	—	3
Sachsen-Coburg-Gotha	—	1
Sachsen-Altenburg	—	1
Reuss ältere Linie	—	1
Schwarzburg-Sondershausen	1	1
Anhalt-Dessau	1	—
Oldenburg	—	1
Meklenburg-Schwerin	—	1
Waldeck	1	11
Hamburg	4	2
Bremen	—	1
Grossherzogthum Hessen	217	589
Bayern	59	94
Baden	13	27
Württemberg	4	29
Elsass-Lothringen	2	1
II. Ausland.	73	40
Unbekannt woher?	79	2
	2438	2349
	4787	

Die Bilanz meiner Armen-Augenklinik (Holzgraben 16) schliesst dieses Jahr — Dank der Beisteuer wohlwollender Gönner — mit einem mässigen Deficit zu meinen Lasten ab; dasselbe beträgt 141 Mk. 77 Pf. *)

Im Uebrigen arbeitet das Institut ruhig weiter. Das 18. Jahr seines Bestehens unterscheidet sich in Nichts von seinen Vorgängern. Herr Wundarzt Christian Fischer

*) Summe aller Deficits im Zeitraum der 18 Jahre vom 1. April 1862 bis 1. April 1880, und zwar zu meinen Lasten, 15,535 Mk. 23 Pf. (Vergl. die früheren Jahresberichte.)

(Hochstrasse 27) hat auch in diesem Jahre wieder bei allen Operationen assistirt und Herr Dr. M. Küppers (Schifferstrasse 70, Sachsenhausen) im Falle des Bedarfs nie seine freundliche Beihülfe versagt. Beiden Herren den von früher her gewohnten Dank! Auch Herr Optikus Cristiani (gr. Bockenheimerstrasse 2) hat wie früher an unbemittelte Augenranke Brillen zu ermässigten Preise oder ganz unentgeltlich abgegeben, wofür ich hiermit ebenfalls wieder bestens danke.

Frankfurt a. M., im November 1880.

Dr. Steffan,
Augenarzt.

Uebersicht

der

vom 1. April 1879 bis 1. April 1880 an 4787 Augenkranken zur Beobachtung gekommenen und behandelten Augenkrankheiten.

	Privat-Anstalt	Armen-Klinik	Summa
I. Augenlider.			
Blepharoadenitis (Entzündung der Haarwurzeln an den Lidrändern)	229	207	436
Hordeolum (Werner)	58	43	101
Chalazion (Hagelkorn)	43	33	76
Oedema palpebrae (Oedem des Lides)	7	1	8
Eczema palp. (Ausschlag des Lides)	3	5	8
Abscessus palp. (Abscess des Lides)	4	6	10
Ulcus palp. e causa ignota (Geschwür des Lides)	2	—	2
Apoplexia subcutanea palp. (Bluterguss unter die Lidhaut)	—	1	1
Contusio palp. (Quetschung des Lides)	1	—	1
Combustio palp. (Verbrennung des Lides)	4	4	8
Coloboma palp. traum. (Spaltung des Lides in Folge von Verletzung)	—	1	1
Vulnus palp. (Verwundung des Lides)	2	5	7
Ectropium (Auswärtskehrung des Lides)	—	5	5
Entropium (Einwärtskehrung des Lides)	4	1	5
Trichiasis (Einwärtskehrung der Lidhaare)	10	33	43
Symblepharon (Verwachsung des Lides mit dem Augapfel)	1	1	2
Lagophthalmus (Unvermögen, die Lider ganz zu schliessen) durch Verkürzung der Lidhaut	2	2	4
Anm. 1mal doppelseitig congenital.			
Verruca palp. (Warze am Lid)	2	3	5
Carcinoma palp. (Krebs am Lid)	—	2	2
Milium palp. (Hirse Korn am Lid)	5	3	8
Tumor cystic. palp. (Cystengeschwulst am Lide)	3	—	3
Atheroma (Balggeschwulst) in der Umgebung der Lider	1	1	2
Angioma cavernosum palp. (Blutgeschwulst am Lide)	—	1	1
Pediculi pubis (Filzläuse) in den Cilien	—	1	1
Summa	381	359	740

	Privat- Anstalt	Armen- Klinik	Summa
II. Bindehaut.			
Conjunctivitis catarrhalis (Katarrhalische Bindehautentzündung)	416	377	793
Conj. traumatica (Bindehautentzündung durch Verletzung)	94	69	163
Conj. phlyctaenulosa (Phlyctänulöse Bindehautentzündung)	83	176	259
Conj. granulosa (Granulöse, sog. ägyptische Augenentzündung)	19	134	153
Anm. Davon 1 + 37 = 38 mit Keratitis superficialis (20mal zugleich Conjunctivalnarben), 0 + 5 = 5 mit Ulcus corneae (3mal zugleich Conjunctivalnarben), 1 + 5 = 6 mit Maculae oder Leucomata corneae (5mal zugleich Conjunctivalnarben), 1 + 0 = 1 mit Leucoma corneae adh., 2 + 7 = 9 mit einfachen Conjunctivalnarben, 0 + 18 = 18 mit Conjunctivalnarben und consecutiver Trichiasis, 0 + 1 = 1 mit Conjunctivalnarben, consec. Trichiasis und beiderseitiger Atrophia bulbi und 0 + 1 = 1 mit Conjunctivalnarben einerseits, sowie totaler Symblepharonbildung und Atrophia bulbi andererseits.			
Conj. blennorrhoeica (Schleimfluss der Bindehaut)	9	12	21
Anm. Darunter 7 + 11 = 18 Neugeborene mit 1mal einseitigem Ulcus corn. perf. und 1mal doppelseitigen Ulcus corneae, von denen das eine mit Bildung eine Staphylocoma corneae endete.			
Conj. membranacea s. crouposa (Häutige Bindehautentzündung)	1	5	6
Apoplexia subconjunctivalis (Bluterguss unter die Bindehaut)	22	18	40
Pterygium (Flügelzell)	3	6	9
Pinguecula (Sog. Fettfleck der Bindehaut)	—	1	1
Bindegewebsgeschwulst der Augapfelbindehaut	1	—	1
Anm. Zwischen den Lidern hervortretend.			
Cysticercus subconjunctivalis bulbi (Blasenwurm unter der Augapfelbindehaut)	—	1	1
Anm. Bei einem 2 ¹ / ₂ jährigen Kinde.			
Summa			1447
III. Hornhaut.			
Keratitis superficialis (Oberflächliche Hornhautentzündung)	69	169	238
Kerat. traumatica (Hornhautentzündung durch Verletzung)	60	133	193
Anm. Darunter 33 + 100 = 133 fremde Körper in der Hornhaut und 1 + 2 = 3mal eine einfache Perforation der Hornhaut ohne gleichzeitige Verletzung der tieferen Gebilde des Auges.			

	Privat- Anstalt	Armen- Klinik	Summa
Kerat. diffusa (Diffuse Hornhautentzündung) . . .	9	13	22
Kerat. profunda s. Descemetitis	—	3	3
Kerat. suppurativa (Eitrige Hornhautentzündung)			
a) Ulcus corneae circumscriptum (Umschriebenes Hornhautgeschwür)	39	89	128
b) Ulcus corneae serpens (Kriechendes Horn- hautgeschwür)	—	7	7
c) Abscessus corneae (Abscess der Hornhaut) .	12	40	52
Maculae et Leucomata corneae (Flecken und Nar- ben der Hornhaut)	124	210	334
Anm. Bei einem 26jährigen Patienten fand sich in der leukomatösen Trübung ein seit 12 Jahren eingeeilter Glassplitter vor.			
Leucoma corneae adhaerens (Hornhautnarbe mit Regenbogenhautverwachsung)	12	35	47
Staphyloma corneae (Staphylom der Hornhaut) .	—	1	1
Keratoconus (Partielle kegelförmige Hervorbildung der Hornhaut)	1	—	1
Geschwulstbildung am Cornealrande	—	2	2
Summa	326	702	1028
IV. Lederhaut.			
Episcleritis (Lederhautentzündung)	10	8	18
Anm. 4mal Knotenform und 14mal diffuse Form.			
Summa	10	8	18
V. Gefäßhaut, d. h. Regenbogenhaut, Ciliar- körper und Aderhaut.			
Hyphaema traum. (Bluterguss in die vordere Kam- mer in Folge von Verletzung)	3	6	9
Ruptura musc. sphinct. iridis traum. (Risswunde der Regenbogenhaut)	—	1	1
Iridodialysis traum. (Losreissung der Regenbogen- haut von ihrer peripheren Anhaftung in Folge von Verletzung)	1	—	1
Corpus alienum in iride (Fremder Körper in der Regenbogenhaut)	—	1	1
Ruptura chorioideae traum. (Riss der Aderhaut in Folge von Verletzung)	1	—	1
Iritis (Entzündung der Regenbogenhaut)	16	29	45
Anm. 1mal sympathisch.			

	Privat- Anstalt	Armen- Klinik	Summa
Cyclitis (Entzündung des Ciliarkörpers) . . .	—	1	1
Iridocyclitis (Entzündung der Regenbogenhaut und des Ciliarkörpers)	2	7	9
An m. 1mal sympathisch.			
Iridocyclitis glaucomatosa (Sog. Glaukom oder Grüner Star)	18	10	28
An m. 4mal Glaucoma acutum, 9mal Glaucoma in- flammatorium chron., 12mal Glaucoma chron. simplex und 3mal Glaucoma consecutivum.			
Iridocyclochorioiditis (Entzündung der Regen- bogenhaut, des Ciliarkörpers u. der Aderhaut)	3	8	11
An m. 1mal sympathisch.			
Apoplexia chorioideae (Bluterguss in die Aderhaut)	1	—	1
Chorioiditis chron. disseminata (Chronische dis- seminirte Aderhautentzündung)	18	6	24
Chorioideo-retinitis chron. (Chronische Entzün- dung der Aderhaut und Netzhaut)	6	8	14
Sclerotico-chorioiditis post. (Hintere Entzündung der Leder- und Aderhaut)	219	74	293
An m. 36 + 15 = 51 progressivae.			
Synechiae posteriores (Verwachsung der Regen- bogenhaut mit der Linsenkapsel)	10	23	33
Paresis musc. sphinct. iridis s. Mydriasis (Pu- pillenerweiterung)	4	2	6
Spasmus musc. sphinct. iridis s. Myosis (Pupillen- verengerung)	1	—	1
Membrana pupillaris perseverans (Persistirende Pupillarmembran)	1	1	2
Albinismus. cong. (Angeborener Pigmentmangel der Aderhaut)	1	2	3
Ektopia pupillae cong. (Angeborene abnorme Lage der Pupille)	—	1	1
An m. Mit gleichzeitiger angeborener Luxation der Linse.			
Sog. Granuloma iridis et corporis ciliaris . . .	—	1	1
An m. Mit drohendem Durchbruch in der Ciliar- körpergegend.			
Summa	305	181	486

	Privat-Anstalt	Armen-Klinik	Summa
VI. Netzhaut und Sehnerv.			
Apoplexia retinae (Bluterguss in die Netzhaut) Anm. 1mal doppelseitig bei Diabetes.	9	3	12
Retinitis exsudativa (Entzündung der Netzhaut)	—	1	1
Retinitis e morbo Brightii (Entzündung der Netzhaut in Folge Bright'scher Nierenerkrankung) Anm. 1mal in Gefolge von Bleivergiftung.	4	1	5
Retinitis pigmentosa (Sog. getigerte Netzhaut)	1	2	3
Neuritis optica (Entzündung des Sehnerven)	3	7	10
Embolia art. centr. retinae (Verstopfung der Centralarterie der Netzhaut)	1	—	1
Ablutio retinae (Ablösung der Netzhaut)	3	7	10
Hemeralopia (Nachtblindheit)	1	4	5
Hyperaesthesia retinae (Ueberreizung der Netzhaut)	16	4	20
Angeborene Anomalien des Farbensinnes (Sog. Farbenblindheit oder Daltonismus)	1	1	2
Amblyopia et Amaurosis e causa extraoculari (Schwachsichtigkeit und Erblindung in Folge einer ausserhalb des Auges gelegenen Ursache):			
a) Amblyopia cong. (Angeborene Schwachsichtigkeit) Anm. 3mal mit Atrophie der Sehnerven.	96	50	146
b) Amblyopia unilateralis (Einseitige Schwachsichtigkeit) aus Nichtgebrauch	23	9	32
mit freiem Gesichtsfelde Anm. 9mal einseitig, also retrobulbäre Sehnervenaffection, mit 3mal Atrophia n. optici und 25mal doppelseitig mit 12 mal Atrophia nn. optico.	14	20	34
c) Amblyopia mit peripherer Gesichtsfeldbeschränkung Anm. 6mal einseitig, also retrobulbäre Sehnervenaffection, mit 3mal Atrophia n. optici und 5mal doppelseitig mit 3mal Atrophia nn. optico.	10	1	11
in Form eines centralen Skotomes Anm. Stets einseitig, also retrobulbäre Sehnervenaffection.	3	—	3
d) Genuine progressive Sehnervenatrophie	2	5	7
e) Amblyopia in Folge von Contusion d. Augapfels	1	—	1
f) Gleichseitige Hemianopsia (Halbblindheit) beid.			

	Privat- Anstalt	Armen- Klinik	Summa
Augen durch Lähmung des gegenüberliegenden Tractus opticus	—	2	2
An m. Beide Male in Folge einer Apoplexia.			
g) Amaurosis partialis fugax (Flimmerskotom)	1	—	1
h) Amblyopia in Folge von Blutverlust	1	2	3
An m. 2mal mit Atrophia nn. opticor.			
i) Amblyopia e causa orbitali	1	2	3
Glioma retinae (sog. Markschwamm d. Netzhaut)	3	—	3
An m. 1mal doppelseitig.			
Summa	194	121	315
VII. Krystalllinse.			
Luxatio lentis (Verschiebung der Linse)	3	2	5
An m. 3mal congenital (1mal doppelseitig, 2mal einseitig), 1mal in Folge von Verletzung (einseitig) und 1mal spontan (einseitig).			
Luxatio lentis subconj. traum.	—	1	1
Cataracta traum. (Grauer Staar in Folge von Verletzung)	2	5	7
Catar. zonularis (Schichtstaar)	4	1	5
Catar. corticalis (s. polaris) post. (Hinterer Rindenstaar)	3	3	6
Catar. lenticularis punctiformis (Stationäre punktförmige Trübung der Linsensubstanz)	4	1	5
Catar. mollis (Weicher Staar)	—	1	1
Catar. senilis semi-mollis et dura (Grauer Staar in Folge höheren Alters)	104	70	174
Catar. capsularis centralis anterior punctiformis (Punktförmiger Kapsellinsenstaar in Mitten der vorderen Linsenkapsel)	1	4	5
Catar. capsulo-lenticularis (Linsenkapsel- und Linsenstaar)	1	6	7
An m. 2mal congenital (1mal einseitig und 1mal doppelseitig).			
Catar. accreta (Grauer Staar mit Regenbogenhautverwachsung)	5	8	13
Catar. secundaria (Nachstaar)	4	6	10
Catar. congenita (Angeborener grauer Staar)	1	—	1
Summa	132	108	240

	Privat-Anstalt	Armen-Klinik	Summa
VIII. Glaskörper.			
Mouches volantes (Sog. fliegende Mücken) ohne Befund	17	5	22
Glaskörpermembranen	29	9	38
Anm. Davon 23 + 5 = 28 mit Sclerotico-chorioiditis post.			
Blutergüsse in den Glaskörper	2	4	6
Synchisis scintillans (Cholestearin-Krystalle im Glaskörper)	—	1	1
Cysticercus (Blasenwurm) frei im Glaskörper	—	1	1
Summa	48	20	68
IX. Augapfel.			
Vulnus perforans bulbi (den Augapfel durchbohrende Wunde)	1	4	5
Corpus alienum in bulbo (Fremder Körper im Augapfel)	—	3	3
Contusio bulbi traum. (Quetschung des Augapfels)	—	1	1
Hydrophthalmus (Wassersucht d. Augapfels)	—	5	5
Atrophia bulbi (Schwund des Augapfels)	4	22	26
Anophthalmus (Mangel des Augapfels)	5	6	11
Anm. Stets einseitig in Folge von Operation.			
Microphthalmus cong. (Angeborene Kleinheit des Augapfels)	4	—	4
Summa	14	41	55
X. Refraktionsanomalien.			
Myopia (Kurzsichtigkeit)	547	140	687
Anm. Davon 212 + 72 = 284 mit Sclerotico-chorioiditis post., und zwar 36 + 15 = 51mal in progressiver Form.			
Hypermetropia (Uebersichtigkeit)	225	175	400
Astigmatismus regularis pathologicus	21	2	23
Anisometropia (Verschiedener Refraktionszustand beider Augen)	58	8	66
Summa	851	325	1176
XI. Akkommodationsanomalien.			
a) Von Seite der Linse:			
Presbyopia (Weitsichtigkeit)	297	155	452
Anm. Gleichzeitiger Refraktionszustand: 176 + 61 = 237 mal Emmetropia (incl. Hypermetropia latens), 21 + 2 = 23mal Myopia und 100 + 92 = 192 mal Hypermetropia manifesta.			

	Privat- Anstalt	Armen- Klinik	Summa
Aphakia (Linsenmangel)	6	24	30
Anm. 29mal in Folge von Operation und 1mal in Folge der Verletzung.			
b) Von Seiten des Ciliarmuskels:			
Paresis musc. ciliaris (Erschlaffung d. Ciliarmuskels)	17	6	23
Anm. 13mal doppelseitig (6mal in Form von Akkommodationsschwäche, 3mal in Folge von sog. Diphtheritis faucium und 4mal in Folge cerebraler Ursache 1mal mit einseitiger Mydriasis) und 10mal einseitig (stets mit Mydriasis und zwar 1mal in Folge von Verletzung, 3mal in Folge von Syphilis und 6mal aus unbekannter Ursache).			
Spasmus musc. ciliaris (Krampf d. Ciliarmuskels)	2	1	3
Summa	322	186	508
 XII. Aeussere Augen-Muskeln und Nerven.			
Strabismus concomitans convergens (Schielen nach innen)	49	29	78
Strab. divergens (Schielen nach aussen)	20	3	23
Strab. sursum vergens (Schielen nach oben)	1	—	1
Paresis nervi abducentis (Lähmung des N. abducens)	5	5	10
Paresis n. trochlearis (Lähmung des N. trochlearis)	1	1	2
Paresis n. oculomotorii (Lähmung d. N. oculomotorius)	9	3	12
Anm. 2mal doppelseitig.			
Parese sämtlicher Augenmuskelnerven	—	2	2
Insufficiencia musc. rect. internorum (Schwäche der inneren geraden Augenmuskeln)	86	15	101
Anm. Gleichzeitiger Refraktionszustand: 8 + 2 = 10 mal Emmetropia (incl. Hypermetropia latens), 72 + 11 = 83 mal Myopia, 2 + 0 = 2mal Hypermetropia manif., 4 + 1 = 5 mal Anisometropia und 0 + 1 = 1mal Astigmatismus myop. compos.			
Insuff. musc. rect. externorum (Schwäche der äusseren geraden Augenmuskeln)	3	—	3
Anm. Gleichzeitiger Refraktionszustand: stets Myopia.			
Paresis musc. levatoris palp. sup. s. Ptosis (Lähmung des oberen Lides)	4	3	7
Anm. 4mal congenital (2mal einseitig und 2mal doppelseitig.)			

	Privat- Anstalt	Armen- Klinik	Summa
Paresis musc. orbicularis palpebrar. s. Lagophthalmus paralyticus (Unvermögen, die Lider ganz zu schliessen, in Folge von Muskel- lähmung)	2	2	4
Anm. Stets einseitig und in Folge von Facialis- Lähmung.			
Spasmus musc. orbicul. palpebrar. s. Blepharospasmus (Lidkrampf)	24	6	30
Nystagmus (Augenzittern)	4	12	16
Neuralgia supraorbitalis (Schmerz im Verlauf der Stirnnerven)	10	6	16
Neuralgia infraorbitalis intermittens (Intermittirender Schmerz des N. infraorbitalis)	—	1	1
Neuralgia ciliaris (Schmerz im Verlauf der Ciliarnerven)	1	—	1
Neuralgia totius n. trigemini (Schmerz im Verlauf des ganzen N. trigeminus)	1	3	4
Herpes zoster ophthalmicus	3	—	3
Summa	223	91	314
XIII. Thränenorgane.			
Atresia canaliculi lacrym. inf. (Verwachsung des unteren Thränenröhrchens)	—	1	1
Dacryocystitis chronica (Chronische Thränensack- entzündung)	26	50	76
Anm. 1mal congenital (einseitig).			
Dacryocystitis acuta phlegmonosa (Akute phleg- monöse Thränensackentzündung)	5	2	7
Fistula sacci lacrymalis (Thränensackfistel)	1	5	6
Anm. 1mal bei Caries des Thränenbeins.			
Obliteratio sacci lacrymalis (Totale Verwachsung des Thränensackes)	—	2	2
Stenosis ductus nasolacrymalis (Verengung des Thränennasenkanales)	66	59	125
Obliteratio ductus nasolacrymalis (Totale Ver- wachsung des Thränennasenkanales)	1	—	1
Summa	99	119	218

	Privat- Anstalt	Armen- Klinik	Summa
XIV. Augenhöhle.			
Periostitis orbitae (Entzündung der Knochenhaut der Augenhöhle)	2	2	4
Caries orbitae (Knochenfrass der Augenhöhle) .	2	3	5
Exophthalmus (hervortreten des Augapfels) . .	4	2	6
Anm. 3mal einseitig und 3mal doppelseitig (2mal Morbus Basedowii und 1mal akutes Oedem des Zellgewebes beider Orbitae mit Ausgang in vollkommene Heilung).			
Summa	8	7	15

Uebersicht

der vom 1. April 1879 bis 1. April 1880 vorgenommenen
Augenoperationen.

	Ganzer Erfolg	Halber Erfolg	Kein Erfolg	Summa
Staaroperationen:				
Periphere Extraction mittelst flachen Lappenschnittes	16	—	—	16
Reclination einer Cataracta accreta bei total verflüssigtem Glaskörper	1	—	—	1
Einfache Discision	3	—	—	3
Punktion der vorderen Kapsel als Mittel künstlicher Staarreifung	3	—	—	3
Discision eines Nachstaares	3	—	—	3
Extraction einer in Folge von Verletzung subconjunctival luxirten Linse	1	—	—	1
Iridectomia (Ausschneidung eines Stückes der Regenbogenhaut):				
a) als künstliche Pupillenbildung	7	—	—	7
b) als Heilmittel bei Entzündung	8	—	—	8
c) als Vorbereitung zur Staaroperation	4	—	—	4
Sclerotomia bei Glaukom	3	—	—	3
Punctio sclerae bei Netzhautablösung	—	1	—	1
Abtragung eines Prolapsus iridis, d. h. eines Vorfalles der Regenbogenhaut	3	—	—	3
Keratotomia bei Ulcus corneae serpens	6	—	—	6
Staphylomoperation	2	—	—	2
Pterygiumoperation	3	—	—	3
Abtragung einer Geschwulst der Cornea	1	—	—	1
Extraction eines Cysticercus subconjunctivalis	1	—	—	1
Schielopoperation:				
mittelst Rücklagerung	17	1	—	18
mittelst Vornähung	1	—	—	1
Enucleatio bulbi (Herausschälung des Augapfels)	12	—	—	12
Ektropiumoperation	1	2	—	3
Trichiasisoperation	8	—	—	8

	Ganzer Erfolg	Halber Erfolg	Kein Erfolg	Summa
Blepharoplastik mittelst gestielter Hautlappen	3	—	—	3
Entfernung von Lidgeschwülsten	17	—	—	17
Anm. Darunter 1 Krebs und 1 Blutgeschwulst.				
Verschiedene kleine Operationen, soweit sie sich überhaupt aufgezeichnet finden (Entfernung fremder Körper aus der Hornhaut 133mal, Spaltung und Entleerung von Chalazien 54mal, Spaltung der Thränenröhrchen 35mal und Abtragung eines Conjunktivalpolypen 1mal) .	223	—	—	223
	Summa			351
	347	4	—	351
	351			

Verzeichniss

der vom 1. April 1879 bis 1. April 1880 für die unentgeltliche
Verpflegung unbemittelter Augenkranker eingegangenen
Geschenke mit Einschluss der Jahresbeiträge und Legatzinsen.
(Armen-Augenklinik: Holzgraben 16.)

	Mk.	Pf.
a. Legatzinsen.		
Johann Sänger'sches Legat (300 fl.  3 $\frac{1}{2}$ %)	18	—
Baron James von Rothschild'sches Legat (300 fl.  3 $\frac{1}{2}$ %)	18	—
Friederike Glogau'sches Legat (200 fl.  4%)	13	71
Georg Daniel Fink'sches Legat (50 fl.  3 $\frac{1}{3}$ %)	2	85
Philipp Speyer'sches Legat (200 fl.  4%)	13	71
Rosa Fuld'sches Legat (100 Mark  3 $\frac{1}{3}$ %)	3	33
Jung-Hauff'sches Legat (150 Mark  3 $\frac{1}{3}$ %)	4	99
Summa	74	59
b. Jahresbeiträge.		
Frau Wannemann	18	—
Herr G. Kling	17	14
Frau Phil. Speyer	17	14
Frau Helene Renk	6	—
Frl. Kister	4	—
Herr Eduard und Herr Wilhelm Landauer	20	—
Frau Uhl, geb. Löffler	17	14
Frau S. M. Seligmann	8	57
Herr C. F. Donner	20	—
Herr Rath Mensing	15	—
Frau Wittve Elisabetha Kohl	4	—
Herr Carl Behrends	30	—
Herr B. F. und Herr G. A. Eyssen	10	—
Herr Henry Flegenheim	10	—
Summa	196	99

		Mk.	Pf.
1879			
c. Gottespfennige u. sonstige Geschenke.			
April	1	Von F. und F. wegen Er- und Vermiethung einer Wohnung	6 —
"	4	Von Herrn Leopold Goldschmidt	50 —
"	4	Von Herrn Max Rothbarth	20 —
"	5	Von Herrn Guttheim und Frau Witzel wegen Ver- und Ermietung durch Herrn N. Maas	2 —
"	7	Von Herrn Heinrich Angst	3 —
"	16	Von N. N. durch die Post	5 —
"	17	Von Frä. Helene Bernays	5 —
"	20	Von Herrn Graf Bose	15 —
"	28	Von Frau Carl Rüppel	5 —
"	29	Von Frau Philipp Speyer am Todestage ihres sel. Gatten	100 —
Mai	1	Von Herrn Rud. Strauss	5 —
"	3	Von H. B. F. am Todestage seiner sel. Frau	10 —
"	6	Von Herren James und Theodor Stern am Todestage des sel. Herrn Julius Stern	50 —
"	10	Von Herrn Kilian und Frau Koch wegen Ver- und Ermietung einer Wohnung .	2 —
"	13	Von Herrn Joseph Heilmanu	30 —
"	15	Von Herrn Moritz L. A. Hahn	10 —
"	31	Von Herrn A. Kunz und Herrn Hermann Orschel wegen Ver- und Ermietung einer Wohnung	4 —
"	31	Von Herrn Kilian und Herrn Schlee wegen desgl.	2 —
Juni	9	Von Herrn Ph. Knoblauch und Herrn Dr. Ph. Fresenius wegen desgl. . .	2 —
"	14	Von Herrn Kanzlist Seipp	2 —
"	26	Von Herrn Carl H. R. Schnabel in Hückeswagen	10 60
"	26	Von Freifrau Wilhelm von Rothschild	50 —
"	26	Von Frau Maria Leykauff, geb. Lippert	20 —
Juli	11	Von Herrn Nic. Dietz und Herrn Conrad Kreis wegen Er- und Verkauf einer Wirthschaft	4 —
		Latus	412 60

			Mk	Pf
1879		Transport	412	60
Juli	17	Von Herrn Kanzlist Seipp und Herrn Steueraufseher Pormann wegen Ver- und Ermiethung einer Wohnung	2	—
"	29	Von Frau Ullmann	5	—
Aug.	1	Von Herrn Moritz L. A. Hahn	20	—
"	1	Von Herrn Ignatz Creizenach Honorar für einen Schiedsspruch wegen Mieth- steuer-Reklamation	9	—
"	7	Von Herrn Max Neithold und Herrn Wagner wegen Wohnungsvermiethung	2	—
"	1	Von Frau L. Hirsch	10	—
"	25	Von Herrn Baron von Thienen-Adler- flycht	30	—
Sept.	10	Von Herrn Brechstel wegen Ermiethung einer Wohnung durch Herrn Gioth . .	2	—
"	16	Von Herrn H. B. Falk zur Erinnerung an den 16. September	20	—
"	19	Von Herrn F. Leykauff und Herrn H. Waltz wegen Ver- und Ermiethung .	2	—
Oct.	26	Von Frau Himmel wegen glücklicher Staaroperation	20	—
"	19	Von Frau Klar wegen glücklicher Staar- operation	20	—
"	22	Von Herrn Ignatz Creizenach und Herrn Robert Henrich wegen Ver- und Er- miethung eines Geschäftslokales . . .	6	—
"	25	Von H. F.	5	—
"	25	Von Herrn Sigmund Drucker	20	—
"	23	Von Herrn Sigmund Elkan zum Andenken an den Sterbetag der sel. Frau Mathilde Elkan, geb. Wolff	20	—
Nov.	11	Von Frau A. Franck	40	—
"	15	Am Todestage des Herrn Herz Nathan Trier von dessen Hinterbliebenen . .	30	—
"	26	Von Herrn F. Enck und Herrn Schnei- der wegen Er- und Vermiethung einer Wohnung	2	—
Latus			677	60

			Mk.	Pf.
1879		Transport	677	60
Nov.	30	Von Herrn Moritz L. A. Hahn bei der Verheirathung seiner Tochter mit Herrn Eduard Goldschmidt	100	—
Dec.	5	Von Herrn Hartwig von der Lahr und Frau Margar. Lösch wegen Ver- und Ermiethung einer Wohnung	2	—
"	15	Von Herrn Consul Sigfried Löwenthal	20	—
"	15	Von Frau Philipp Speyer bei freudiger Veranlassung am 15. December 1879. .	100	—
"	16	Von X. Y. Z. und F. A. F. zur Deckung des Defizit	10	—
"	16	Von Herrn S. Oswalt	30	—
"	17	Von Herrn Gustav Speyer	100	—
"	21	Von Herrn und Frau Pfarrer Bauer . .	10	—
"	23	Von Herrn Carl Liebmann	20	—
"	23	Von Herrn Hofrath Strube und Herrn Bächle wegen Ver- und Ermiethung einer Wohnung	4	—
"	23	Von Herrn Hofrath Strube und Frau Habermehl wegen desgl.	2	—
"	27	Von Frau Wittwe Margar. Burck zum Andenken an ihren verstorbenen Mann, Herrn Heinrich David Burck	200	—
"	27	Von Herrn Wöll	1	—
"	29	Von Herrn Michael Heimann	20	—
"	31	Von Herrn Alex. Strauss	10	—
1880				
Januar	6	Von Frä. Stephan	3	—
"	11	Von Frau Regina Weiller	20	—
"	14	Von Herrn Moritz Bass	20	—
"	22	Von Herrn Dr. Löwenstein und Herrn N. Sonneberg wegen Ver- und Ermiethung einer Wohnung	4	—
"	23	Von Herrn Ronfort	10	—
		Latus	1363	60

			Mk.	Pf.
1880		Transport	1363	60
Januar	23	Von Herrn A. Eyring und Herrn Dr. Sähr wegen Ver- und Ermithung einer Wohnung	2	—
"	27	Von Herrn Pfarrer Emmel aus Hochstadt	4	—
"	31	Von Herrn Dreyfuss-Jeidels	20	—
Febr.	3	Von Herrn Kanzlist Seipp	1	—
"	6	Von Frau Albert Merton zum Andenken an ihren sel. Gatten	300	—
"	10	Von Herrn G. Lautenschläger und Herrn G. Reichard d'Orville wegen Ver- und Ermithung einer Wohnung .	4	—
"	10	Von Frau Rosa Bingen, geb. Maass, zur Erinnerung an den 24. Januar 1880 durch Herrn Ignatz Schuster	50	—
März	1	Von Herrn Saly Raunheim und Herrn Dr. Kemmerling wegen Ver- und Ermithung eines Hauses	4	—
"	1	Von Frau Amalie Baumann-Erlanger zur Erinnerung an den Todestag ihrer sel. Mutter	5	—
"	1	Von Herrn F. Bauer und Herrn Kapellmeister Wallenstein wegen Er- und Vermithung einer Wohnung	2	—
"	9	Von Herrn F. Eck und Herrn Lang wegen desgleichen	1	50
"	13	Von den Erben des Herrn Adolf Freiherrn von Reinach	100	—
"	19	Von Herrn Gebrüder Seckel und Herrn B. Rudolf Bernhardt wegen Ver- und Ermithung	4	—
"	18	Von Herrn Henry Seligman und Herrn Emil Rosenthal bei Vermählung ihrer Kinder	100	—
"	22	Von L. St.	20	—
"	27	Von E. Pfl.	25	—
Latus			2006	10

			Mk.	Pf.
1880		Transport	2006	10
März	31	Von Herrn Gebrüder Seckel und Herrn S. Hartmann wegen Ver- und Ermiethung	4	—
"	31	Ertrag der Armenbüchse vom 1. April 1879 bis 31. März 1880	185	23
		Summa	2195	33

Ausserdem sind an Geschenken für die Armen-Augenklinik (Holzgraben 16) eingegangen: von Frau Emma Henlé 1 Sessel und als Weihnachtsgeschenke: von Herrn Carl Behrends 18 Flaschen Wein und von Gebrüder Elkan eine Parthie Wollenwaaren.

Uebersicht

der Einnahmen und Ausgaben für die unentgeltliche Ver-
pfl egung unbemittelter Augenkranker im Zeitraum vom
1. April 1879 bis 1. April 1880.

(Armen-Augenklinik: Holzgraben 16.)

	Mk.	Pf
Einnahmen.		
Zinsen der oben genannten 7 Legate	74	59
Ertrag der jährlichen Beiträge	196	99
Ertrag der einmaligen Geschenke und der Armenbüchse	2195	33
Rückvergütung für Verköstigung	436	80
Summa	2903	71
Ausgaben.		
Wohnungsmiethe	800	—
Lohn für Wärterin und Köchin	387	—
Haushaltung (einschliesslich Wäsche)	946	87
Heizung und Beleuchtung	167	43
Medikamente	75	03
Wasserleitung	28	80
Feuerversicherung	1	30
Steuern	24	—
Ausgaben für Erhaltung des Inventars, Drucksachen, Diverse	615	05
Summa	3045	48

Mithin ein Deficit für meine Rechnung im Betrage von 141 Mk. 77 Pf.

